

**CERTIFICADO SANITÁRIO PARA AVES ⁽¹⁾, COMO ANIMAIS DE COMPANHIA SEM
CARÁTER COMERCIAL, DE PORTUGAL PARA AS FILIPINAS**

HEALTH CERTIFICATE FOR BIRDS ⁽¹⁾, AS PETS WITH NO COMMERCIAL PURPOSES,
FROM PORTUGAL TO PHILIPPINES

Certificado N.º/Certificate No:

Licença de Importação N.º/Import Permit No:

País expedidor/Dispatching country: PORTUGAL

I – DESCRIÇÃO DOS ANIMAIS/ DESCRIPTION OF THE ANIMALS

Espécies/Species:

Identificação/Identification:

II – PROCEDÊNCIA DOS ANIMAIS/ORIGIN OF THE ANIMALS

Proprietário dos animais: Nome e morada/Animals' owner: Name and address

III – DESTINO DOS ANIMAIS/DESTINATION OF THE ANIMALS

Proprietário dos animais: Nome e morada/Animals' owner: Name and address

Meio de transporte/Mean of transport:

IV – CERTIFICAÇÃO SANITÁRIA/HEALTH INFORMATION

O veterinário oficial abaixo assinado, certifica em relação aos animais acima identificados que/The undersigned official veterinarian, certifies that the animals above described:

As aves nasceram e foram criadas no país de origem/The birds were born and raised in the country of origin;

Provêm de áreas/instalações onde no último ano não houve evidências clínicas de Gripe Aviária, de Doença de Newcastle e de Salmonella pullorum, e, nos últimos 30 dias, num raio de 30 km/They come from areas/facilities where in the last year there was no clinical evidence of Avian Influenza, Newcastle Disease and *Salmonella Pullorum*, and, for the last 30 days, within a radius of 30 km;

Permaneceram em quarentena por um período de 30 dias, sob supervisão oficial, não tendo apresentado sinais clínicos de doenças infecciosas ou contagiosas/They were quarantined for a period of 30 days, under official supervision, and showed no clinical signs of infectious or contagious diseases;

Durante o período de quarentena foram sujeitos aos seguintes testes*, com resultado negativo (resultados em anexo)/During the quarantine period they were subjected to the following tests*, with negative result (results in annex):

- **Gripe Aviária - Serotipos do vírus da gripe aviária H5 e inibição da hemaglutinação H7 (HI) e isolamento do vírus/Avian Influenza- Virus serotypes H5 and H7 -Hemagglutination Inhibition (HI) test and Virus Isolation**
- **Doença de Newcastle - teste de Inibição da Hemaglutinação (IH)/Newcastle disease - Hemagglutination Inhibition (HI) test**

* **Testes aprovados pelo OIE efetuados a 100% das aves, no caso sem caráter comercial e até um número de 5/OIE approved test done to 100% of the birds, in the case without commercial purposes and up to a number of 5.**

Antes da partida, foram examinados, não tendo apresentado sinais clínicos de doenças infecciosas ou contagiosas, estando aptos a viajar/Before departure, were examined and found to be free from clinical signs of infectious or contagious diseases and to be fit to undertake the journey;

Não estiveram em contacto ou expostos a aves atingidas por qualquer doença infecciosa ou contagiosa, nos 30 dias que antecederam a data de inspeção antes da partida/ Have not been in contact with or exposed to birds suffering from any infectious or contagious disease within 30 days prior to the inspection date before departure;

Não foram vacinados com vacinas que não estejam aprovadas/Have not been vaccinated with vaccines that are not approved;

O presente certificado é válido por 10 dias após a data da emissão/This certificate is valid for 10 days from the date of issue.

⁽¹⁾ **Aves de companhia sem caráter comercial e até um número de 5 animais/Pet birds without commercial purposes and up to 5 animals**

É necessária a obtenção de uma licença de importação por parte da pessoa interessada (referência a registar neste certificado)